

# Zera Shimshón

El estudio es en mérito del autor Hakadosh, Morenu Verabenu, Rabí Shimshón Jaím bar Rabí Najmán Mijaél, zatzal, fallecido el 6 de elul 5539 Y aseguró que quien estudie de sus obras ameritará salvación y maravillas, con hijos, vida y sustento.



## Las palabras de Shimshón

**Los límites de la frontera de Egipto fueron establecidos precisamente con la plaga de las langostas**

**כי אם מאן אתה לשלח את עמי הנני מביא מחר ארבה בגבלך: (י"ד)**

**“Y si aún rehúas dejarlo ir, he aquí que mañana yo traeré langosta sobre tu territorio” (Shemot 10:4).**

En el Midrash (*Shemot Rabá* 13:4) se explica que cuando el versículo dice “sobre tu territorio”, quiere decir que es sobre el territorio de Egipto y no el de los descendientes de Jam, hijo de Nóaj. Y sobre esto dice el versículo (*Yeshaiá* 26:9) “... porque cuando Tus juicios están en la tierra, los moradores del mundo aprenden justicia”, que con la plaga de las langostas todos vieron claramente hasta dónde llegaba el límite de la tierra de Egipto.

Esta aseveración resulta difícil, pues, hasta que llegó esa plaga, ya habían sucedido varias plagas por medio de las cuales también se podía discernir hasta dónde llegaba la frontera de Egipto, como con la plaga de las ranas, la de los piojos y la de la mezcla de animales ponzoñosos. ¿Por qué Hakadosh Baruj Hu utilizó esta fraseología justo con la plaga de las langostas?

Se puede responder explicando que en las demás plagas no se podía distinguir con precisión, por medio de aquellas plagas, hasta dónde llegaba la frontera de Egipto, ya que en el territorio en el que se encontraban los Hijos de Israel, a pesar de que se encontraba dentro de los límites de Egipto, no llegaban las plagas. Por ende, los egipcios podrían argumentar que, así como

en el lugar donde residen los Hijos de Israel —a pesar de que es parte de la tierra de Egipto—, de todas formas, no llegó allí ninguna plaga, así mismo, también era probable que hubiera otros territorios que corresponden a Egipto y a los que no llegó una plaga.

En efecto, en la plaga de las langostas hubo muchas variedades de langostas; entre éstas algunas eran casher, permitidas para su consumo. Entonces, es factible que un poco de las langostas del tipo casher llegaron indudablemente al territorio de residencia de los hebreos, de modo que las pudieran comer los Hijos de Israel y deleitarse con ellas. Y es obvio también que no habrán llegado en las enormes cantidades con las que llegaron a los territorios donde habitaban los egipcios. Pero, en lo que respecta a los territorios de los descendientes de

Jam, no llegó ninguna langosta en absoluto; ni muchas ni pocas. Nada. Eso serviría de señal visible con la cual se reconocería hasta dónde llegaba la frontera de Egipto. Esto no sucedió con ninguna otra de las plagas que cubrieron la tierra de Egipto y que indudablemente no llegaron a los territorios en donde habitaban los Hijos de Israel.

De esta forma también se puede comprender muy bien la razón por la que precisamente con la plaga de las langostas el faraón dijo: “Ved, pues el mal se encuentra ante vuestros rostros”, porque cuando el faraón escuchó que esa plaga iba a llegar incluso a los lugares en donde estaban los

Hijos de Israel, a pesar de que sabía que allí iba a llegar tan solo una mínima cantidad, de todas formas, pensó que ya había en aquella plaga un indicio de maldición —*jas veshalom*—incluso para los Hijos de Israel. Por ello les dijo: “Ved que esta plaga está por veniros a vosotros también, y es un el mal que se encuentra ante vuestros rostros”.

(Zera Shimshón, parashat Bo, letra álef)

מתוך ברכת והבטחת הרב המחבר רבנו שמשון חיים נחמני וזה"ה בבקשתו ותחינתו בהקדמת ספריו

למען אחי רעי ותלמידי ישאו את שמי על שפתם, ועל הטוב זוכר שמי בפרהם אחר מותי, כאשר בעשר לשונות של תפילה אני מחלה פניהם, ובעל הגמול ישלם במיטב חיי ארציי ומוזוני טפי לגמולי חסדים טובים.

**La bendición de Rabenu**

Pasajes de bendición que aseguró el autor, Rabenu Shimshón Jaím Najmani, zatzal, extraídos de su petición y súplica en las introducciones de sus libros

“A mis queridos hermanos, compañeros y alumnos; eleven mi nombre en sus labios, y, quizá, así será recordado mi nombre en vuestras bocas después de mi muerte; esto es lo que les ruego, con diez formas de plegaria. Y así, que Aquel que es el Dueño de las recompensas les recompense con vida buena, larga, y abundancia de sustento a ustedes, los que hacen buenas acciones”.

יוצא לאור ע"י זרע שמשון \* לקבלת הגליון לשלוח למייל: zera277@gmail.com או באתר: zerashimshon.com 580624120

ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ארה"ב הרב נחום בנימין פאשקעס: 347-496-5657 Zera Shimshon C/O B Paskesz 1645 48 ST Brooklyn NY 11204 mbpaskesz@gmail.com



ניתן להפקיד בנק מרכנתיל (17) סניף 635 מ.ח. 71713028 ע"ש זרע שמשון כמו"כ ניתן לתרום בכרטיס אשראי

Se pueden enviar donaciones y dedicciones para mérito o Leitu y nishmat, y asumir parte de los gastos de la impresión y distribución de los boletines y los libros.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומוזני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו

Si usted está interesado en recibir esta publicación semanalmente, envíe su solicitud al correo electrónico: zerashimshonlatino@gmail.com

Si desea hacer una donación por favor contáctenos via mail o al teléfono: +5215525850536